

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch Ut 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliverment no.

3) Delivery note no

3105715

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LNZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	06.07.2023

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

kg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight	7) Delivery	Creationday
Free	Waggon	06.07.2023
Unfrank	Carrier	
	Fr.Gut	
	Express	
	Post	
	Vehic.foreign	
	Vehic.own	

10) Your sign
 11) Your Order No.
 550004521401

Date
 08.04.2022

15) additional data customer
 17) Dispatch place
 CHub

14) Our Order-No.
 25333422

19) Shipping type
 extra run

20) Incoterms 2010
 Free Carrier

21) Packing type
 2 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 221,0 net 135,2

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Receipt-/unload-point
 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer 29) Description of delivery 30) Quantity 40) Receiver notes Qty/(s) +/- Notes

1	0260.005.456	V03	2510268314	Control Unit; ATDG-1-4.6	160				
---	--------------	-----	------------	--------------------------	-----	--	--	--	--

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 100
 Quantità effettiva: 100
 Tipo imballaggio: 2
 Quantit+1 imball: 2
 Conformità alle schede dimballo: SI NO
 Data controllo: 12.1.23
 Firma: Q.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, s/r.c. - 70026 Modugno (BA)
 12 LUG 2023
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rotation 42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/Testreport 45) Receiver 46) Invoice check

Receiver notes Date Name Name bzw Nr



Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1-15 und 21 +22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S R L J01/294/2006 ; RO 1851789 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230707		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer <div style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">6556</div>					
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1248530							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 22	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes <div style="font-size: 3em; font-weight: bold; text-align: center;">C M R</div>	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 2,431.000	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgegeben Hatvan 20230707		22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. Hatvan HU0000003018		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEHNÉ + NAGEL SA Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.	
25 Járó Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB60CYK	Raksúly Useful load Nutzlast AB95CYK	12 LUG 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				